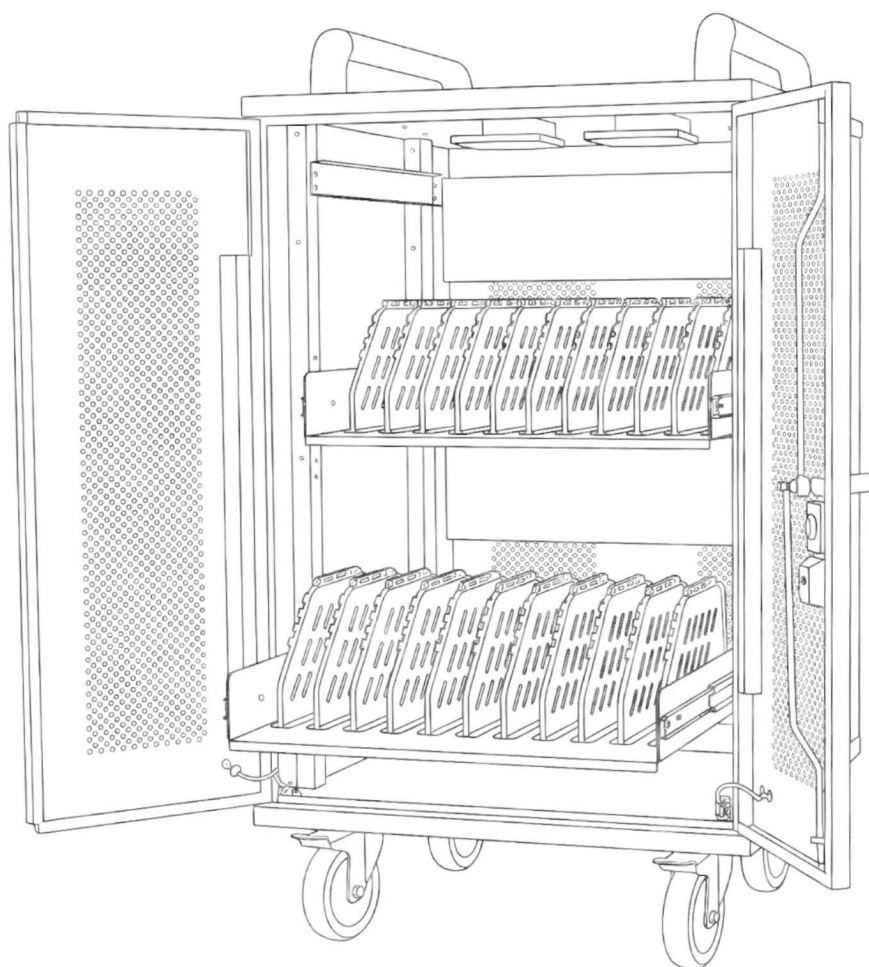


Avtek Charging Cart



Szafka do ładowania
Charging cart
Ladewagen



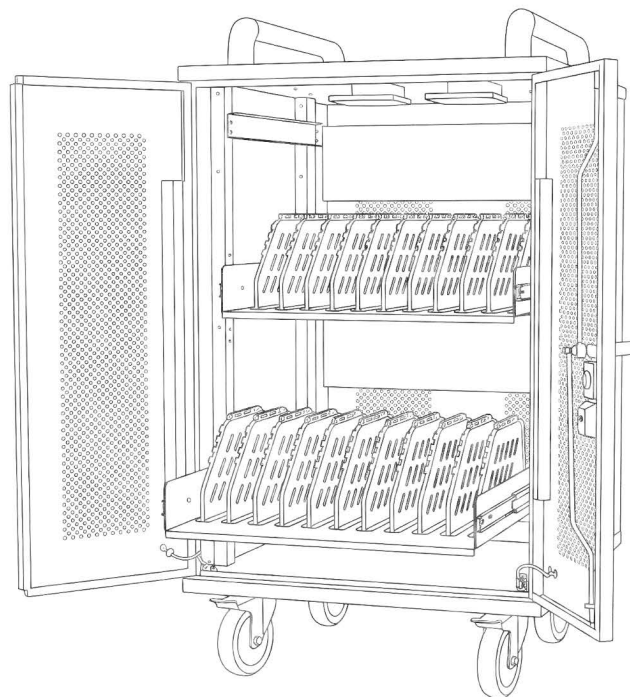
PL	Instrukcja obsługi.....	1
EN	User Manual.....	7
DE	Benutzerhandbuch.....	13

Avtek Charging Cart

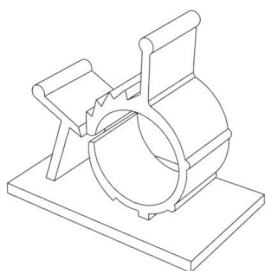
- Przeznaczona do jednoczesnego przechowywania i ładowania laptopów lub innych urządzeń mobilnych (maks. liczba urządzeń zależy od modelu - 16, 20 lub 30).

- Inteligentne ładowanie sekwencyjne w grupach, ograniczające obciążenie instalacji elektrycznej i wydłużające żywotność zasilaczy.

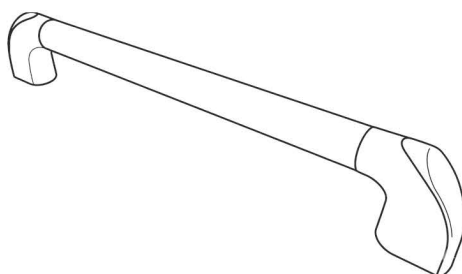
- Wbudowane zabezpieczenia elektryczne (m.in. przeciwzwarceniowe, przeciwprzepięciowe, przeciążeniowe oraz przed upływem prądu) oraz aktywne chłodzenie dla bezpiecznej pracy.



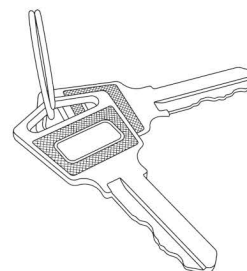
Zawartość opakowania



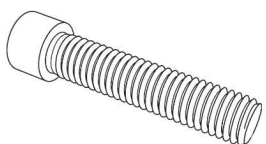
Samoprzylepny uchwyt
kablowy



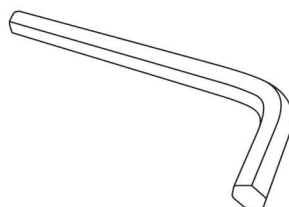
Rączka



Zestaw kluczy do zamka



Śruba M10 × 45 mm



Klucz imbusowy 8 mm

WSTĘP

Dziękujemy za wybór szafki do przechowywania i ładowania urządzeń z serii Avtek Charging Cart.

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz w pełni wykorzystać jego możliwości, prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed pierwszym użyciem szafki.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o:

- dokładne przeczytanie całej instrukcji obsługi,
- przestrzeganie wszystkich ostrzeżeń i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa,
- korzystanie z urządzenia wyłącznie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji,
- zachowanie instrukcji na przyszłość,
- dołączanie instrukcji do szafki w przypadku jego przekazania innemu użytkownikowi.

Instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu.

OSTRZEŻENIA

Umieszczenie szafki

- Ustaw szafkę na stabilnej, równej powierzchni.
- Nie stawiaj szafki w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach wilgotnych ani na zewnątrz.
- Zapewnij swobodny przepływ powietrza wokół szafki – nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.
- Zablokuj kółka podczas ładowania oraz wkładania/wyjmowania urządzeń.
- Nie dopuszczaj do przechyłu szafki ani do obciążania otwartych drzwi – istnieje ryzyko przewrócenia i uszkodzenia sprzętu.

Zasilanie

- Podłączaj szafkę wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazda sieciowego o odpowiednim napięciu.
- Gniazdo zasilające powinno być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie używaj uszkodzonego przewodu zasilającego ani wtyczki. W razie uszkodzenia odłącz szafkę od sieci i skontaktuj się z serwisem.
- Nie stosuj rozgałęźników, przedłużaczy i listew o nieznanych parametrach lub niewystarczającej obciążalności – ryzyko przegrzania i pożaru.
- Nie ciągnij szafki za przewód zasilający i nie wyciągaj wtyczki ciągnąc za kabel – zawsze chwytaj za korpus wtyczki.
- Nie dotykaj wtyczki ani przewodu zasilającego mokrymi rękami.

Ładowanie urządzeń

- Używaj wyłącznie zasilaczy i przewodów odpowiednich dla ładowanych urządzeń.
- Nie przekraczaj maksymalnej liczby urządzeń i maksymalnego obciążenia określonego w danych technicznych szafki.
- Układaj urządzenia tak, aby nie naciskały na przewody i nie blokowały otworów wentylacyjnych.
- Nie umieszczaj wewnątrz szafki urządzeń mokrych, z uszkodzonymi bateriami lub takich, których stan techniczny może stwarzać ryzyko porażenia prądem, przegrzania lub pożaru.
- Przewody prowadź w sposób uporządkowany; unikaj przycinania przewodów przez drzwi oraz ryzyka zaplątania podczas wysuwania półek.
- Nie zakrywaj urządzeń i zasilaczy materiałami izolującymi – ryzyko przegrzania.

Przemieszczanie szafki

- Podczas przemieszczania zachowaj szczególną ostrożność.
- Przed przemieszczeniem szafki odłącz przewód zasilający od gniazda i od szafki, a następnie zabezpiecz kabel.
- Zawsze odblokuj kółka przed przesuwaniem szafki, a po ustawieniu w nowym miejscu ponownie je zablokuj.
- Pchaj szafkę, trzymając za przeznaczone do tego uchwyty – nie ciągnij za drzwi ani za przewód zasilający.
- Nie transportuj szafki po schodach ani po nierównym podłożu – może to spowodować uszkodzenie szafki i przewożonych urządzeń.

Temperatura i środowisko pracy

- Używaj szafki wyłącznie w zakresie temperatur i wilgotności podanym w instrukcji.
- Nie wystawiaj szafki na bezpośrednie działanie słońca, deszczu, śniegu ani wysokiej wilgotności.
- Nie używaj szafki w silnie zapyłonym otoczeniu ani w atmosferze grożącej wybuchem.

Dzieci i osoby nieupoważnione

- Szafka przeznaczona jest do użytkowania przez przeszkolony personel.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się szafką ani używać jej jako zabawki lub środka transportu.
- Nie przewoź osób na szafce i nie siadaj na niej.

Konserwacja i czyszczenie

- Przed czyszczeniem zawsze odłącz szafkę od zasilania.
- Obudowę czyść miękką, lekko wilgotną ściereczką; wewnątrz szafki i okolice elementów elektrycznych czyść wyłącznie suchą ściereczką. Nie używaj agresywnych środków chemicznych ani rozpuszczalników.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodu zasilającego, wtyczki, kółek i zamka drzwi.
- Nie czyść szafki wodą pod ciśnieniem ani nie zanurzaj żadnej jej części w wodzie.

Serwis i modyfikacje

- Wszelkie naprawy i kontrole elektryczne zlecaj wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.
- Nie dokonuj samodzielnych przeróbek konstrukcji ani okablowania szafki – może to spowodować utratę gwarancji oraz zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- W przypadku zapachu spalenizny, dymu, iskrzenia lub nietypowych dźwięków natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem.

WYKLUCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Wystąpienie którejkolwiek z poniższych okoliczności zwalnia producenta z odpowiedzialności gwarancyjnej i wynikającego z niej zobowiązania do nieodpłatnej naprawy urządzenia:

- A. Uszkodzenie produktu spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.
- B. Uszkodzenia fizyczne urządzenia spowodowane jego nieprawidłową instalacją.
- C. Uszkodzenie produktu w wyniku wprowadzenia w nim jakichkolwiek modyfikacji lub dokonania napraw bez zgody producenta.
- D. Uszkodzenie produktu spowodowane użytkowaniem go w otoczeniu, w którym nie powinien być używany.
- E. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane działaniem sił zewnętrznych.
- F. Uszkodzenie produktu spowodowane klęskami żywiołowymi lub innymi czynnikami uznawanymi za siłę wyższą.
- G. Zerwanie lub uszkodzenie plomb gwarancyjnych.
- H. Brak akceptowanego dowodu zakupu.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Model i nazwa produktu	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Avtek Charging Cart	✓	✓	✓
Rączka	2 sztuki	2 sztuki	2 sztuki
Zestaw kluczy do zamka	2 sztuki	2 sztuki	2 sztuki
Śruba M10 × 45 mm	4 sztuki	4 sztuki	4 sztuki
Klucz imbusowy 8 mm	1 sztuka	1 sztuka	1 sztuka
Samoprzylepny uchwyt kablowy	30 sztuk	30 sztuk	30 sztuk
Instrukcja obsługi	✓	✓	✓

SPECYFIKACJA

Model i nazwa produktu	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Pojemność	16 urządzeń + dodatkowa komora na serwer / UPS / drukarkę	20 urządzeń	30 urządzeń
Wymiary kieszeni na urządzenie (S×G×W):			
• górna półka	36 × 330 × 380 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 380 mm
• dodatkowa komora/ dolna półka	450 x 450 x 410 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 350 mm
Wymiary produktu (S×G×W)	660 × 820 × 1060 mm	600 × 660 × 1010 mm	660 × 820 × 1060 mm
Waga netto	71,4 kg	59,5 kg	72,4 kg
Wymiary w opakowaniu (S×G×W)	720 × 880 × 1100 mm	660 × 720 × 1050 mm	720 × 880 × 1100 mm
Waga brutto	74 kg	61,5 kg	75 kg
Główny materiał	Stal (SPCC)	Stal (SPCC)	Stal (SPCC)
Kolor obudowy	Czarny	Czarny	Czarny
Kolor półek	Niebieski	Niebieski	Niebieski
Napięcie wejściowe	AC 110-250V	AC 110-250V	AC 110-250V
Wyjście (gniazda)	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A
Rodzaj ładowania	Sekwencyjne	Sekwencyjne	Sekwencyjne
Podział na sekcje ładowania	4 sekcje po 4 gniazda	5 sekcji po 4 gniazda	6 sekcji po 5 gniazda
Zakres temperatury pracy	0°C~45°C	0°C~45°C	0°C~45°C
Zakres wilgotności pracy	20%~80%	20%~80%	20%~80%
Chłodzenie	✓	✓	✓
Kontrolki wskaźnika stanu	✓	✓	✓
Ochrona przeciwporunowa	✓	✓	✓
Ochrona przeciwprzeciążeniowa	✓	✓	✓
Ochrona przed przebiciami	✓	✓	✓
Ochrona przed spięciami	✓	✓	✓
Ochrona przed przeładowaniem	✓	✓	✓
Koła z blokadą	✓	✓	✓

Przygotowanie do pracy

- Ustaw szafkę na stabilnej, równej powierzchni i zablokuj kółka.
- Upewnij się, że drzwi, przegródki, uchwyty oraz przewód zasilający są nieuszkodzone.
- Sprawdź, czy w pobliżu szafki znajduje się łatwo dostępne, prawidłowo uziemione gniazdo 230 V AC.

Umieszczanie urządzeń

- Otwórz drzwi szafki. Wsuń półki, jeżeli model je posiada.
- Umieszczaj laptopy, tablety lub inne urządzenia elektryczne w przegródkach tak, aby były stabilne i nie naciskały na przewody.
- Podłącz zasilacze urządzeń do gniazd szafki, a wtyczki do urządzeń.
- Prowadź przewody tak, aby nie były przycinane drzwiami i nie plątały się przy wysuwaniu półek.
- W modelu Avtek Charging Cart 16 Server dodatkowe urządzenia (np. serwer, UPS, drukarka) umieść w wydzielonej komorze.

Podłączanie szafki do zasilania

- Upewnij się, że wszystkie urządzenia są poprawnie podłączone.
- Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda szafki.
- Następnie podłącz przewód zasilający do gniazda sieciowego.

Sekwencyjne ładowanie urządzeń

- Gniazda ładowania są podzielone na kilka sekcji (patrz rozdział „Specyfikacja” – „Podział na sekcje ładowania”).
- W danym momencie ładowana jest jedna sekcja. Po upływie około 5 minut szafka automatycznie przełącza ładowanie na kolejną sekcję.
- Po zakończeniu cyklu wszystkich sekcji, ładowanie wraca ponownie do sekcji pierwszej.
- Sekcje, w których nie ma podłączonych urządzeń, mogą być automatycznie pomijane.
- Taki sposób pracy ogranicza chwilowe obciążenie instalacji elektrycznej i zwiększa żywotność zasilaczy.

Wskaźniki stanu ładowania

- Każde gniazdo lub sekcja posiada lampkę sygnalizującą stan pracy szafki (dokładne rozmieszczenie wskaźników zależy od modelu):
 - lampka zgaszona – brak podłączonego urządzenia lub ładowanie nie jest aktywne,
 - światło czerwone – urządzenie jest ładowane,
 - światło zielone – ładowanie urządzenia zostało zakończone,
 - światło czerwone migające – przeciążenie lub błąd ładowania; odłącz urządzenie i sprawdź jego zasilacz.

Zakończenie pracy

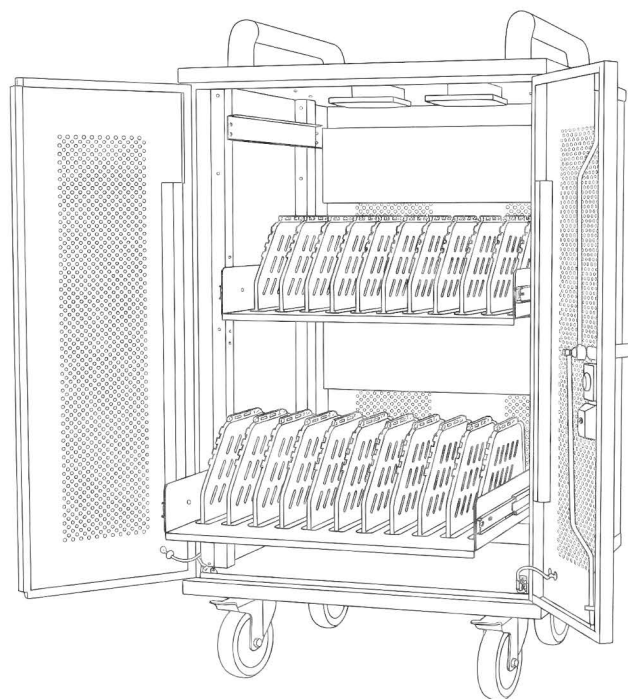
- Po zakończeniu ładowania możesz pozostawić urządzenia wewnątrz szafki lub je wyjąć.
- Przed przemieszczeniem szafki:
 - wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego,
 - odłącz przewód z gniazda szafki i zabezpiecz go.
- Zamknij drzwi i w razie potrzeby zablokuj je kluczem.



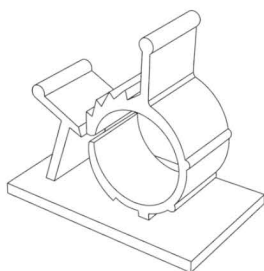
Prawidłowa utylizacja produktu (przepisy dotyczące zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) (Dotyczy krajów korzystających z oddzielnych systemów segregacji odpadów). Takie oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub w instrukcji wskazuje, że produktu i jego elektronicznych akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia skażenia środowiska lub narażenia na utratę zdrowia z powodu nieprawidłowej utylizacji należy oddzielić te odpady od innych i pozbyć się ich w sposób odpowiedzialny i umożliwiający ponowne wykorzystanie surowców. Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą produktu lub z organizacjami samorządowymi w celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznej utylizacji tych produktów. Użytkownicy instytucjonalni powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu i jego elektronicznych akcesoriów nie należy usuwać wraz z innymi odpadami komercyjnymi.

Avtek Charging Cart

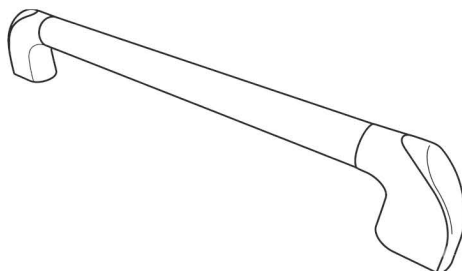
- Designed for simultaneous storage and charging of
 - laptops or other mobile devices (maximum number of devices depends on the model - 16, 20 or 30).
- Intelligent sequential charging in groups,
 - limiting the load on the electrical installation and extending the life of the power supplies.
- Built-in electrical safety features (including short-circuit, overvoltage, overload and leakage protection) and active cooling for safe operation.



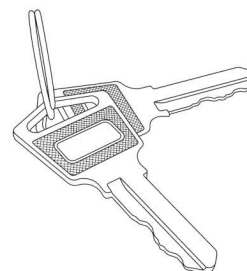
Package contents



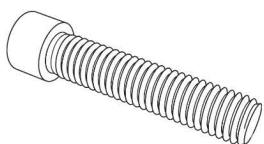
Self-adhesive cable holder



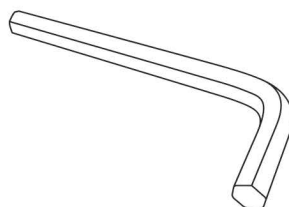
Handle



Set of keys for the lock



M10 × 45 mm screw



8 mm Allen key

INTRODUCTION

Thank you for choosing an Avtek Charging Cart for storing and charging your devices.

To ensure safe use of the device and to take full advantage of its capabilities, please read this user manual before using the cart for the first time.

Before use, please:

- read the entire user manual carefully,
- follow all safety warnings and recommendations,
- use the device only as described in this manual,
- keep the manual for future reference,
- include the manual with the cart if you transfer it to another user.

The user manual is an integral part of the product.

WARNINGS

Placing the cart

- Place the cart on a stable, level surface.
- Do not place the cart near heat sources, in damp places or outdoors.
- Ensure free air flow around the cart – do not cover the ventilation openings.
- Lock the wheels when charging and inserting/removing devices.
- Do not allow the cart to tilt or place any weight on the open door – there is a risk of tipping and damaging the equipment.

Power supply

- Only connect the cart to a properly earthed mains socket with the correct voltage.
- The power socket should be easily accessible so that the device can be quickly disconnected from the power supply if necessary.
- Do not use a damaged power cord or plug. If damaged, disconnect the cart from the mains and contact the service department.
- Do not use splitters, extension cords or power strips with unknown specifications or insufficient load capacity – risk of overheating and fire.
- Do not pull the cart by the power cord or pull the plug out by pulling on the cable – always grasp the body of the plug.
- Do not touch the plug or power cord with wet hands.

Charging devices

- Only use power supplies and cables that are suitable for the devices being charged.
- Do not exceed the maximum number of devices and maximum load specified in the cart's technical data.
- Arrange the devices so that they do not press on the cables or block the ventilation openings.
- Do not place wet devices, devices with damaged batteries or devices whose technical condition may pose a risk of electric shock, overheating or fire inside the cart.
- Keep cables tidy; avoid cutting cables with the door and the risk of entanglement when pulling out shelves.
- Do not cover devices and power supplies with insulating materials – risk of overheating.

Moving the cart

- Take extra caution when moving the cart.
- Before moving the cart, disconnect the power cord from the socket and from the cart, then secure the cable.
- Always unlock the wheels before moving the cart and lock them again after placing it in its new location.
- Push the cart using the handles provided – do not pull on the door or power cord.
- Do not transport the cart on stairs or uneven surfaces – this may damage the cart and equipment being transported.

Temperature and operating environment

- Only use the cart within the temperature and humidity ranges specified in the manual.
- Do not expose the cart to direct sunlight, rain, snow or high humidity.
- Do not use the cart in a dusty environment or in an atmosphere where there is a risk of explosion.

Children and unauthorised persons

- The cart is intended for use by trained personnel.
- Do not allow children to play with the cart or use it as a toy or means of transport.
- Do not transport people on the cart and do not sit on it.

Maintenance and cleaning

- Always disconnect the cart from the power supply before cleaning.
- Clean the housing with a soft, slightly damp cloth; clean the interior of the cabinet and the areas around the electrical components with a dry cloth only. Do not use aggressive chemicals or solvents.
- Regularly check the condition of the power cord, plug, wheels and door lock.
- Do not clean the cart with pressurised water or immerse any part of it in water.

Service and modifications

- Have all repairs and electrical inspections carried out by an authorised service centre only.
- Do not modify the design or wiring of the cart yourself – this may void the warranty and pose a safety hazard.
- If you smell burning, see smoke, sparks or hear unusual noises, immediately disconnect the cart from the mains and contact the service centre.

LIMITATION OF LIABILITY

The occurrence of any of the following circumstances releases the manufacturer from warranty liability and the resulting obligation to repair the device free of charge:

- A. Damage to the product caused by failure to follow the user manual.
- B. Physical damage to the device caused by improper installation.
- C. Damage to the product resulting from modifications or repairs made without the manufacturer's consent.
- D. Damage to the product caused by using it in an environment where it should not be used.
- E. Damage to the product caused by excessive external forces.
- F. Damage to the product caused by natural disasters or other factors considered force majeure.
- G. Broken or damaged warranty seals.
- H. Lack of acceptable proof of purchase.

PACKAGE CONTENTS

Model and product name	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Avtek Charging Cart	✓	✓	✓
Handle	2 pieces	2 pieces	2 pieces
Set of keys for the lock	2 pieces	2 pieces	2 pieces
M10 × 45 mm screw	4 pieces	4 pieces	4 pieces
8 mm Allen key	1 piece	1 piece	1 piece
Self-adhesive cable holder	30 pieces	30 pieces	30 pieces
User manual	✓	✓	✓

SPECIFICATION

Model and product name	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Capacity	16 devices + additional compartment for server/UPS/printer	20 devices	30 devices
Device compartment dimensions (W×D×H):			
• top shelf	36 × 330 × 380 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 380 mm
• additional compartment/ bottom shelf	450 x 450 x 410 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 350 mm
Product dimensions (W×D×H)	660 × 820 × 1060 mm	600 × 660 × 1010 mm	660 × 820 × 1060 mm
Net weight	71.4 kg	59.5 kg	72.4 kg
Packaging dimensions (W×D×H)	720 × 880 × 1100 mm	660 × 720 × 1050 mm	720 × 880 × 1100 mm
Gross weight	74 kg	61.5 kg	75 kg
Main material	Steel (SPCC)	Steel (SPCC)	Steel (SPCC)
Case color	Black	Black	Black
Compartment colour	Blue	Blue	Blue
Input voltage	AC 110-250V	AC 110-250V	AC 110-250V
Output (sockets)	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A
Charging type	Sequential	Sequential	Sequential
Charging section division	4 sections with 4 sockets each	5 sections with 4 sockets each	6 sections with 5 sockets each
Operating temperature range	0°C~45°C	0°C~45°C	0°C~45°C
Operating humidity range	20%~80%	20%~80%	20%~80%
Cooling	✓	✓	✓
Status indicator lights	✓	✓	✓
Lightning protection	✓	✓	✓
Overload protection	✓	✓	✓
Puncture protection	✓	✓	✓
Short circuit protection	✓	✓	✓
Overcharge protection	✓	✓	✓
Lockable wheels	✓	✓	✓

SERVICE AND CHARGING

Preparing for use

- Place the cart on a stable, level surface and lock the wheels.
- Ensure that the doors, compartments, handles and power cord are undamaged.
- Check that there is an easily accessible, properly earthed 230 V AC socket near the cart.

Placing devices

- Open the cart doors. Pull out the shelves, if the model has them.
- Place laptops, tablets or other electrical devices in the compartments so that they are stable and do not press on the cables.
- Connect the power supplies of the devices to the sockets in the cart and the plugs to the devices.
- Route the cables so that they are not cut by the doors and do not get tangled when the shelves are pulled out.
- In the Avtek Charging Cart 16 Server model, place additional devices (e.g., server, UPS, printer) in a separate compartment.

Connecting the cart to the power supply

- Ensure that all devices are properly connected.
- Insert the power cord plug into the cart's socket.
- Then connect the power cord to the mains socket.

Sequential charging of devices

- The charging sockets are divided into several sections (see the "Specifications" section – "Division into charging sections").
- One section is charged at a time. After approximately 5 minutes, the cart automatically switches charging to the next section.
- Once the cycle of all sections is complete, charging returns to the first section.
- Sections with no devices connected may be automatically skipped.
- This mode of operation reduces the momentary load on the electrical system and increases the service life of the power supplies.

Charging status indicators

- Each socket or section has a light indicating the cart's operating status (the exact location of the indicators depends on the model):
 - light off – no device connected or charging not active,
 - red light – device is charging,
 - green light – device charging is complete,
 - flashing red light – overload or charging error; disconnect the device and check its power supply unit.

Finishing work

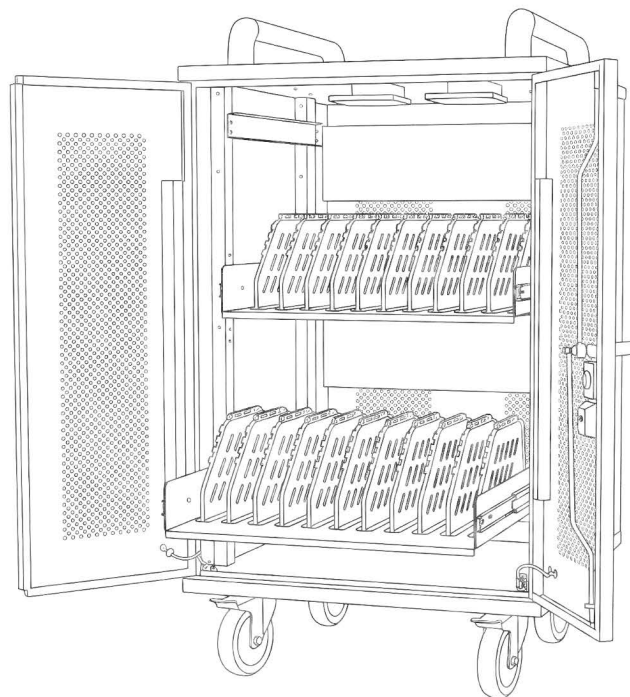
- Once charging is complete, you can leave the devices inside the cart or remove them.
- Before moving the cart:
 - remove the power cord plug from the mains socket,
 - disconnect the cord from the cart socket and secure it.
- Close the door and lock it with a key if necessary.



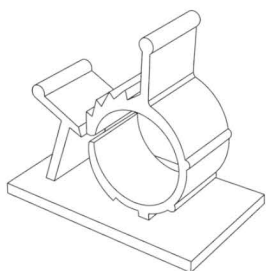
Correct disposal of the product (regulations on waste electrical and electronic equipment) (applies to countries using separate waste collection systems). This marking on the product, accessories or in the manual indicates that the product and its electronic accessories (e.g., charger, headset, USB cable) must not be disposed of with household waste at the end of their service life. To avoid environmental contamination or health risks caused by improper disposal, separate these items from other waste and dispose of them responsibly to enable reuse of materials. Household users should contact the product seller or local authorities for information about where and how to dispose of these products safely. Institutional users should contact their supplier and check the terms of the purchase agreement. The product and its electronic accessories must not be disposed of with other commercial waste.

Avtek Charging Cart

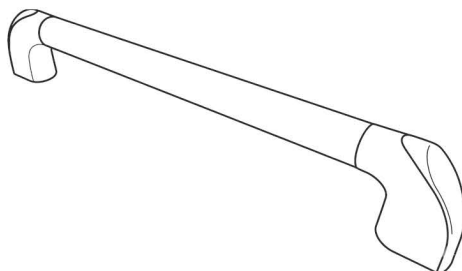
- Entwickelt für die gleichzeitige Aufbewahrung und das Laden von Laptops oder anderen mobilen Geräten (die maximale Anzahl der Geräte hängt vom Modell ab – 16, 20 oder 30).
- Intelligentes sequentielles Laden in Gruppen, wodurch die Belastung der elektrischen Installation begrenzt und die Lebensdauer der Netzteile verlängert wird.
- Integrierte elektrische Sicherheitsfunktionen (einschließlich Kurzschluss-, Überspannungs-, Überlast- und Leckageschutz) und aktive Kühlung für einen sicheren Betrieb.



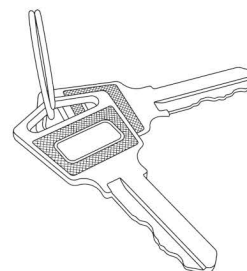
Verpackungsinhalt



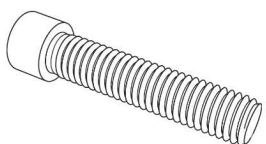
Selbstklebender Kabelhalter



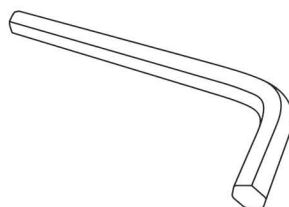
Griff



Schlüsselsatz für das Schloss



Schraube M10 × 45 mm



8 mm Inbusschlüssel

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Avtek Charging Cart zum Aufbewahren und Laden Ihrer Geräte entschieden haben.

Um eine sichere Verwendung des Geräts zu gewährleisten und dessen Funktionen voll auszuschöpfen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, bevor Sie den Wagen zum ersten Mal verwenden.

Vor der Verwendung:

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise und Empfehlungen.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Legen Sie die Anleitung dem Wagen bei, wenn Sie ihn an einen anderen Benutzer weitergeben.

Die Bedienungsanleitung ist ein integraler Bestandteil des Produkts.

WARNUNGEN

Aufstellen des Wagens

- Stellen Sie den Wagen auf eine stabile, ebene Fläche.
- Stellen Sie den Wagen nicht in der Nähe von Wärmequellen, an feuchten Orten oder im Freien auf.
- Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation um den Wagen herum – decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab.
- Arretieren Sie die Räder beim Laden und Einlegen/Entnehmen von Geräten.
- Lassen Sie den Wagen nicht kippen und belasten Sie die geöffnete Tür nicht mit Gewicht – es besteht die Gefahr des Umkippen und der Beschädigung des Geräts.

Stromversorgung

- Schließen Sie den Wagen nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit der richtigen Spannung an.
- Die Steckdose sollte leicht zugänglich sein, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel oder keinen beschädigten Stecker. Wenn das Kabel beschädigt ist, trennen Sie den Wagen vom Stromnetz und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie keine Splitter, Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten mit unbekannten Spezifikationen oder unzureichender Belastbarkeit – es besteht Überhitzungs- und Brandgefahr.
- Ziehen Sie den Wagen nicht am Netzkabel und ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus – fassen Sie immer den Steckerkörper an.
- Berühren Sie den Stecker oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen.

Geräte aufladen

- Verwenden Sie nur Netzteile oder Kabel, die für die zu ladenden Geräte geeignet sind.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Anzahl von Geräten und die maximale Belastung, die in den technischen Daten des Wagens angegeben sind.
- Ordnen Sie die Geräte so an, dass sie nicht auf die Kabel drücken oder die Lüftungsöffnungen blockieren.
- Stellen Sie keine nassen Geräte, Geräte mit beschädigten Akkus oder Geräte, deren technischer Zustand eine Gefahr durch Stromschlag, Überhitzung oder Brand darstellen kann, in den Wagen.
- Halten Sie die Kabel ordentlich; vermeiden Sie es, die Kabel mit der Tür zu beschädigen und sich beim Herausziehen der Regalböden darin zu verheddern.
- Decken Sie Geräte und Netzteile nicht mit isolierenden Materialien ab – es besteht Überhitzungsgefahr.

Bewegen des Wagens

- Seien Sie beim Bewegen des Wagens besonders vorsichtig.
- Bevor Sie den Wagen bewegen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und aus dem Wagen und sichern Sie das Kabel.
- Entriegeln Sie immer die Räder, bevor Sie den Wagen bewegen, und verriegeln Sie sie wieder, nachdem Sie ihn an seinem neuen Standort abgestellt haben.
- Schieben Sie den Wagen an den dafür vorgesehenen Griffen – ziehen Sie nicht an der Tür oder am Netzkabel.
- Transportieren Sie den Wagen nicht über Treppen oder unebene Flächen – dies kann zu Schäden am Wagen und an den Geräten führen.

Temperatur und Betriebsumgebung

- Verwenden Sie den Wagen nur innerhalb der im Handbuch angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche.
- Setzen Sie den Wagen keiner direkten Sonneneinstrahlung, Regen, Schnee oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie den Wagen nicht in staubiger Umgebung oder in einer Atmosphäre, in der Explosionsgefahr besteht.

Kinder und unbefugte Personen

- Der Wagen ist für die Verwendung durch geschultes Personal vorgesehen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Wagen spielen oder ihn als Spielzeug oder Transportmittel verwenden.
- Befördern Sie keine Personen auf dem Wagen und setzen Sie sich nicht darauf.

Wartung und Reinigung

- Trennen Sie den Wagen vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Außengehäuse mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch; reinigen Sie den Innenraum des Wagens und die Bereiche um die elektrischen Komponenten nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Lösungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels, des Steckers, der Räder und des Türschlosses.
- Reinigen Sie den Wagen nicht mit Druckwasser und tauchen Sie keine Teile davon in Wasser.

Servicearbeiten und Änderungen

- Lassen Sie alle Reparaturen und elektrischen Inspektionen ausschließlich von einem autorisierten Servicecenter durchführen.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Design oder an der Verkabelung des Wagens vor – dies kann zum Erlöschen der Garantie führen und ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Wenn Sie Brandgeruch wahrnehmen, Rauch oder Funken sehen oder ungewöhnliche Geräusche hören, trennen Sie den Wagen sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an das Servicecenter.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Das Eintreten einer der folgenden Umstände entbindet den Hersteller von der Gewährleistungshaftung und der daraus resultierenden Verpflichtung zur kostenlosen Reparatur des Geräts:
- A. Schäden am Produkt, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht wurden.
 - B. Physische Schäden am Gerät durch unsachgemäße Installation.
 - C. Schäden am Produkt, die aus Änderungen oder Reparaturen resultieren, die ohne Zustimmung des Herstellers vorgenommen wurden.
 - D. Schäden am Produkt, die durch die Verwendung in einer Umgebung verursacht wurden, in der es nicht verwendet werden sollte.
 - E. Schäden am Produkt durch übermäßige äußere Krafteinwirkung.
 - F. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen oder andere Faktoren, die als höhere Gewalt gelten.
 - G. Gebrochene oder beschädigte Garantiesiegel.
 - H. Fehlen eines akzeptablen Kaufbelegs.

LIEFERUMFANG

Modell und Produkt name	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Avtek Charging Cart	✓	✓	✓
Griff	2 Stück	2 Stück	2 Stück
Schlüsselsatz für das Schloss	2 Stück	2 Stück	2 Stück
M10 × 45 mm Schraube	4 Stück	4 Stück	4 Stück
8 mm Inbusschlüssel	1 Stück	1 Stück	1 Stück
Selbstklebender Kabelhalter	30 Stück	30 Stück	30 Stück
Benutzerhandbuch	✓	✓	✓

SPEZIFIKATION

Modell und Produkt name	Avtek Charging Cart 16 Server	Avtek Charging Cart 20	Avtek Charging Cart 30
Kapazität	16 Geräte + zusätzliches Fach für Server/USV/Drucker	20 Geräte	30 Geräte
Abmessungen des Gerätefachs (B×T×H):			
• oberes Fach	36 × 330 × 380 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 380 mm
• zusätzliches Fach/unteres Fach	450 x 450 x 410 mm	40 × 330 × 350 mm	40 × 330 × 350 mm
Produktabmessungen (B×T×H)	660 × 820 × 1060 mm	600 × 660 × 1010 mm	660 × 820 × 1060 mm
Nettogewicht	71,4 kg	59,5 kg	72,4 kg
Verpackungsabmessungen (B×T×H)	720 × 880 × 1100 mm	660 × 720 × 1050 mm	720 × 880 × 1100 mm
Bruttogewicht	74 kg	61,5 kg	75 kg
Hauptmaterial	Stahl (SPCC)	Stahl (SPCC)	Stahl (SPCC)
Gehäusefarbe	Schwarz	Schwarz	Schwarz
Fachfarbe	Blau	Blau	Blau
Eingangsspannung	AC 110-250V	AC 110-250V	AC 110-250V
Ausgang (Steckdosen)	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A	AC 110-250V, 50/60HZ, 16A
Ladetyp	Sequenziell	Sequenziell	Sequenziell
Aufteilung des Ladebereichs	4 Abschnitte mit je 4 Steckdosen	5 Abschnitte mit je 4 Steckdosen	6 Abschnitte mit jeweils 5 Steckdosen
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 45 °C	0 °C bis 45 °C	0 °C bis 45 °C
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	20 % bis 80 %	20 % bis 80 %	20 % bis 80 %
Kühlung	✓	✓	✓
Statusanzeigeleuchten	✓	✓	✓
Blitzschutz	✓	✓	✓
Überlastschutz	✓	✓	✓
Durchstoßschutz	✓	✓	✓
Kurzschlusschutz	✓	✓	✓
Überladeschutz	✓	✓	✓
Feststellbare Räder	✓	✓	✓

Vorbereitung für den Gebrauch

- Stellen Sie den Wagen auf eine stabile, ebene Fläche und arretieren Sie die Räder.
- Vergewissern Sie sich, dass Türen, Fächer, Griffe und Netzkabel unbeschädigt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe des Wagens eine leicht zugängliche, ordnungsgemäß geerdete 230-V-Wechselstromsteckdose befindet.

Geräte platzieren

- Öffnen Sie die Türen des Wagens. Ziehen Sie die Regale/Schubladen heraus, falls das Modell darüber verfügt.
- Platzieren Sie Laptops, Tablets oder andere elektrische Geräte so in den Fächern, dass sie stabil stehen und nicht auf die Kabel drücken.
- Schließen Sie die Netzteile der Geräte an die Steckdosen im Wagen und die Stecker an die Geräte an.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht von den Türen eingeklemmt werden und sich nicht verheddern, wenn die Regalböden herausgezogen werden.
- Platzieren Sie beim Modell Avtek Charging Cart 16 Server zusätzliche Geräte (z. B. Server, USV, Drucker) in einem separaten Fach.

Anschluss des Wagens an die Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose des Wagens.
- Schließen Sie dann das Netzkabel an die Netzsteckdose an.

Sequentielles Laden der Geräte

- Die Ladesteckdosen sind in mehrere Abschnitte unterteilt (siehe Abschnitt „Technische Daten“ – „Aufteilung in Ladeabschnitte“).
- Es wird jeweils ein Abschnitt gleichzeitig geladen. Nach etwa 5 Minuten schaltet der Wagen automatisch zum nächsten Abschnitt über.
- Sobald der Zyklus aller Abschnitte abgeschlossen ist, kehrt der Ladevorgang zum ersten Abschnitt zurück.
- Abschnitte, an die keine Geräte angeschlossen sind, können automatisch übersprungen werden.
- Diese Betriebsart reduziert die momentane Belastung des elektrischen Systems und erhöht die Lebensdauer der Netzteile.

Ladezustandsanzeigen

- Jede Steckdose oder jeder Abschnitt verfügt über eine Leuchte, die den Betriebszustand des Wagens anzeigt (die genaue Position der Anzeigen hängt vom Modell ab):
 - Leuchte aus – kein Gerät angeschlossen oder Ladevorgang nicht aktiv,
 - rote Leuchte – Gerät wird geladen,
 - grüne Leuchte – Ladevorgang des Geräts abgeschlossen,
 - blinkende rote Leuchte – Überlastung oder Ladefehler; trennen Sie das Gerät und überprüfen Sie dessen Netzteil.

Abschlussarbeiten

- Nach Abschluss des Ladevorgangs können Sie die Geräte im Wagen lassen oder herausnehmen.
- Vor dem Transport des Wagens:
 - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - trennen Sie das Kabel von der Steckdose des Wagens und sichern Sie es.
- Schließen Sie die Tür und verriegeln Sie sie gegebenenfalls mit einem Schlüssel.



Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts (Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte) (gilt für Länder mit getrennten Abfallsammelsystemen). Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Produkt und sein elektronisches Zubehör (z. B. Ladegerät, Headset, USB-Kabel) am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um Umweltverschmutzung oder Gesundheitsrisiken durch unsachgemäße Entsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Gegenstände von anderen Abfällen und entsorgen Sie sie verantwortungsbewusst, damit die Materialien wiederverwendet werden können. Privatanwender sollten sich an den Verkäufer des Produkts oder die örtlichen Behörden wenden, um Informationen darüber zu erhalten, wo und wie diese Produkte sicher entsorgt werden können. Gewerbliche Anwender sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Das Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.



Avtek

www.avtek.eu